

# greenworks

1400017

EN

POLESAW

OPERATOR MANUAL

FR

ÉLAGUEUSE SUR PERCHE

MANUEL D'OPÉRATEUR



**PSF301**

[www.greenworkstools.com](http://www.greenworkstools.com)

<b>1</b>	<b>Description.....</b>	<b>15</b>		7.5 Extension de la scie à long manche.....	20
1.1	But.....	15	7.6	Préparation de la coupe.....	20
1.2	Aperçu.....	15	7.7	Installez le bloc-batterie.....	20
<b>2</b>	<b>Avertissements généraux de sécurité des outils électriques.....</b>	<b>15</b>	7.8	Retirez le bloc-batterie.....	20
2.1	Règles générales de sécurité.....	15	<b>8</b>	<b>Utilisation.....</b>	<b>20</b>
2.2	Sécurité des enfants.....	17	8.1	Examinez la lubrification de la chaîne.....	20
<b>3</b>	<b>Symboles figurant sur la machine.....</b>	<b>17</b>	8.2	Démarrez la machine.....	21
<b>4</b>	<b>Niveaux de risques.....</b>	<b>17</b>	8.3	Arrêtez la machine.....	21
<b>5</b>	<b>Élimination des batteries sans danger pour l'environnement.....</b>	<b>18</b>	8.4	Ébranchage d'un arbre.....	21
<b>6</b>	<b>Proposition 65.....</b>	<b>18</b>	8.5	Branches d'arbres.....	21
<b>7</b>	<b>Installation.....</b>	<b>18</b>	<b>9</b>	<b>Entretien.....</b>	<b>21</b>
7.1	Déballer la machine.....	18	9.1	Réglez la tension de la chaîne.....	21
7.2	Ajoutez le lubrifiant de guide-chaîne et chaîne.....	19	9.2	Affûtez les dents.....	22
7.3	Assemblage du guide-chaîne et de la chaîne..	19	9.3	Entretien du guide-chaîne.....	23
7.4	Montez la scie à long manche.....	20	<b>10</b>	<b>Transport et entreposage.....</b>	<b>23</b>
			<b>11</b>	<b>Dépannage.....</b>	<b>23</b>
			<b>12</b>	<b>Données techniques.....</b>	<b>24</b>
			<b>13</b>	<b>Garantie limitée.....</b>	<b>24</b>
			<b>14</b>	<b>Vue éclatées.....</b>	<b>25</b>

## 1 DESCRIPTION

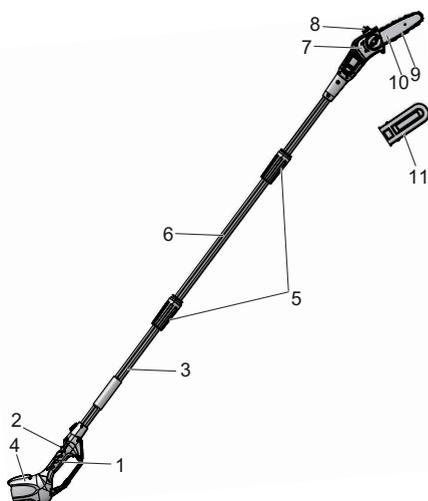
### 1.1 BUT

Le produit équipé d'un accessoire de coupe monté sur un poteau pour permettre à l'opérateur de couper les branches des arbres sur pied mais n'est pas destiné à couper du bois comme une tronçonneuse normale.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant une compréhension réduite ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant son utilisation par une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### 1.2 APERÇU



1	Gâchette	7	Couvercle du guide-chaîne
2	Bouton de verrouillage	8	Bouchon du réservoir d'huile
3	Manche	9	Chaîne
4	Boîtier de la batterie	10	Guide
5	Collet	11	Fourreau
6	Tige rallonge		

## 2 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ DES OUTILS ÉLECTRIQUES

### ▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas cet appareil à proximité de lignes électriques. L'appareil n'a pas été conçu pour assurer une protection contre les chocs électriques en cas de contact avec des lignes électriques aériennes. Consultez les réglementations locales pour connaître les distances de sécurité par rapport aux lignes électriques aériennes et vous assurer que votre emplacement est sécuritaire avant d'utiliser l'échenilloir à chaîne.

### ▲ AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect de ces avertissements et de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique (sans fil) fonctionnant sur batterie.

### 2.1 RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Évitez les environnements dangereux - N'utilisez pas les appareils dans des endroits humides ou mouillés.
- N'utilisez pas sous la pluie.
- Gardez les enfants à l'écart - Tous les visiteurs doivent être tenus à bonne distance de la zone de travail.
- Habillez-vous correctement – Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Ils pourraient se coincer dans les pièces en mouvement. Le port de gants en caoutchouc et de chaussures adaptées est recommandé pour travailler à l'extérieur. Portez un couvre-chef protecteur pour contenir les cheveux longs.
- Portez des lunettes de protection : utilisez toujours un masque facial ou un masque anti-poussière si l'opération est poussiéreuse.
- Utilisez le bon appareil : n'utilisez pas l'appareil pour d'autres tâches que celles auxquelles il est destiné.
- Évitez tout démarrage accidentel – Ne transportez pas l'appareil branché avec un doigt sur l'interrupteur. Assurez-vous que l'interrupteur est éteint lorsque vous branchez l'appareil. Le fait de porter l'appareil avec un doigt sur l'interrupteur ou d'alimenter l'appareil dont l'interrupteur est en marche risque de provoquer des accidents.
- Ne saisissez pas les lames ou les arêtes de coupe exposées lorsque vous soulevez ou tenez l'appareil. (Uniquement pour les cisailles à gazon et appareils similaires.)

- Ne forcez pas l'appareil - Il fera mieux le travail et avec moins de risque de blessure à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- Ne vous penchez pas trop, gardez un bon équilibre en tout temps.
- Soyez vigilant – Faites attention à ce que vous faites. Faites appel à votre bon sens. N'utilisez pas la tondeuse lorsque vous êtes fatigué.
- Débranchez la tondeuse à gazon – Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique lorsqu'il n'est pas utilisé, avant l'entretien, lors du remplacement des accessoires tels que les lames, etc.
- Entrez les appareils inutilisés à l'intérieur - Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, entreposez-les à l'intérieur, dans un endroit sec, surélevé ou verrouillé, hors de la portée des enfants.
- Entretenez l'appareil avec soin - Gardez les bords tranchants et propres pour une meilleure performance et pour réduire les risques de blessures. Suivez les instructions pour lubrifier et changer les accessoires. Inspectez périodiquement le cordon de l'appareil. S'il est endommagé, faites-le réparer par un réparateur agréé. Inspectez périodiquement les rallonges électriques et remplacez-les si elles sont endommagées. Veillez à ce que les poignées restent propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.
- Vérifier les pièces endommagées – Avant de continuer à utiliser la machine, il convient de vérifier soigneusement une garde protectrice ou toute autre pièce endommagée pour s'assurer qu'il fonctionnera correctement comme prévu. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, la fixation des pièces mobiles, la cassure des pièces, les fixations endommagées et toute autre condition qui pourrait affecter leur fonctionnement. Une garde protectrice ou toute autre pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée par un centre de service agréé, sauf en cas d'indication contraire dans ce manuel.
- Veillez à ce qu'aucune partie du corps ne s'approche de la tronçonneuse. N'enlevez pas le matériau coupé et ne retenez pas le matériau à couper lorsque les lames sont en mouvement. Assurez-vous que l'interrupteur est éteint lorsque vous enlevez le matériel coincé. La tronçonneuse continue de fonctionner alors que l'interrupteur est éteint. Un simple moment d'inattention lors de l'utilisation de la tête de scie peut provoquer des blessures corporelles graves.
- Portez la tronçonneuse en la tenant par la poignée, lorsque qu'elle était bien éteinte. Remettez toujours le couvercle du guide-chaîne avant de transporter ou de ranger la tronçonneuse. Une manipulation correcte de la tête de scie réduira les risques de blessures corporelles causées par la chaîne de la tronçonneuse.
- Tenez toujours la tronçonneuse par ses poignées isolantes parce que la lame peut à tout moment entrer en contact avec un fil électrique caché ou sa propre rallonge. Si une tronçonneuse entre en contact avec un fil électrique sous tension, les parties métalliques non carénées de l'outil peuvent se retrouver sous tension et l'opérateur risque d'être électrocuté.
- Tenez le câble éloigné de la zone de coupe. Pendant le fonctionnement, le câble peut être caché dans des arbustes et peut être coupé accidentellement par la chaîne de la scie.
- N'utilisez pas la scie à long manche par mauvais temps, surtout s'il y a un risque de foudre. Cela diminue le risque d'être frappé par la foudre.
- Pour réduire le risque d'électrocution, ne jamais utiliser à proximité d'une ligne électrique. Tout contact avec des lignes électriques ou toute utilisation à proximité de celles-ci peut provoquer des blessures graves ou un choc électrique pouvant entraîner la mort.
- Utilisez toujours les deux mains lorsque vous utilisez la scie à long manche. Tenez la scie à deux mains pour éviter toute perte de contrôle.
- Utilisez toujours une protection de la tête lorsque vous utilisez la scie à poteaux au-dessus de votre tête. La chute de débris peut causer des blessures graves.
- Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la batterie, de soulever ou de transporter l'appareil. Le fait de transporter un appareil avec un doigt sur l'interrupteur ou d'alimenter un appareil dont l'interrupteur est en position de marche risque de provoquer des accidents.
- Assurez-vous que l'interrupteur est éteint et que la batterie est retirée avant d'éliminer les blocages, d'effectuer des réglages, de changer les accessoires, de ranger ou de réparer l'appareil. Une mise en marche inattendue de l'appareil lors de l'élimination de blocages ou de l'entretien peut entraîner des blessures graves.
- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- Utilisez les appareils uniquement avec des batteries spécialement conçues à cet effet. L'utilisation de toutes autres batteries peut créer un risque de blessure et d'incendie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des autres objets métalliques tels qu'attaches trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre. Le court-circuitage des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide s'échappant des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
- N'utilisez pas une batterie ou un appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un fonctionnement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

- N'exposez pas une batterie ou un appareil à un feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou une température supérieure à 130°C peut provoquer une explosion. La température de 130°C peut être remplacée par la température de 265°F.
- Suivez toutes les instructions de recharge et ne rechargez pas la batterie ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans ces instructions. Un rechargement incorrect ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
- Faites effectuer l'entretien par un réparateur qualifié en n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Cela garantira le maintien de la sécurité du produit.
- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de réparer l'appareil ou la batterie (selon le cas) sauf en conformité avec les instructions d'utilisation et d'entretien indiquées dans ce manuel.

## 2.2 SÉCURITÉ DES ENFANTS

Des accidents tragiques peuvent se produire si l'opérateur n'est pas au courant de la présence des enfants.

- Éloignez les enfants de la zone de travail et placez-les sous la surveillance d'un adulte responsable.
- Ne laissez pas un enfant de moins de 14 ans utiliser cette machine. Les enfants de 14 ans et plus doivent lire et comprendre les instructions d'utilisation et les règles de sécurité contenues dans ce manuel et doivent être formés et supervisés par un parent.
- Restez vigilant et éteignez la machine si un enfant ou une autre personne entre dans la zone de travail.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous vous approchez d'un angle mort, d'une porte, d'un arbuste, d'un arbre ou de tout autre objet qui pourrait masquer la vue d'un enfant qui pourrait se heurter à la machine.

## 3 SYMBOLES FIGURANT SUR LA MACHINE

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur ce produit. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. Une bonne interprétation de ces symboles vous permettra de mieux utiliser le produit et de manière plus sécuritaire.

Symbole	Explication
	Courant continu - Type ou caractéristique du courant.
	Précautions destinées à assurer la sécurité.
	Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser cette machine, et suivez tous les avertissements et les consignes de sécurité.

Symbole	Explication
	Portez des lunettes de protection.
	Ne pas exposer la machine à la pluie ou à l'humidité.
	Portez un casque anti-bruit.
	Portez un casque protecteur.
	Portez des chaussures de sécurité.
	Portez des gants antidérapants et résistants.
	DANGER ! Risque d'électrocution !

## 4 NIVEAUX DE RISQUES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer les niveaux de risques associés à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER	Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	AVERTISSEMENT	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	MISE EN GARDE	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures mineures ou modérées.
	MISE EN GARDE	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

## 5 ÉLIMINATION DES BATTERIES SANS DANGER POUR L'ENVIRONNEMENT



Les matières toxiques et corrosives ci-dessous se trouvent dans les batteries utilisées dans cette machine : **Lithium-ion, une substance toxique.**

### ▲ AVERTISSEMENT

Éliminez toutes les substances toxiques d'une manière spécifiée afin de prévenir la contamination de l'environnement. Avant de jeter une batterie Li-ion endommagée ou usée, contactez votre agence locale d'élimination des déchets ou l'agence locale de protection de l'environnement pour obtenir des informations et des instructions spécifiques. Apportez les batteries à un centre local de recyclage ou d'élimination certifié pour l'élimination de batteries au lithium-ion.

### ▲ AVERTISSEMENT

Si la batterie se fend ou se brise, avec ou sans fuites, ne la rechargez pas et ne l'utilisez pas. Jetez-la et remplacez-la par une nouvelle batterie. **N'ESSAYEZ PAS DE LA RÉPARER !** Pour prévenir les blessures et les risques d'incendie, d'explosion ou de choc électrique, et pour éviter tout dommage à l'environnement :

- Couvrez les bornes de la batterie avec du ruban adhésif résistant.
- **NE PAS** essayer d'enlever ou de détruire les composants de la batterie.
- **NE PAS** essayer d'ouvrir ou de réparer la batterie.
- En cas de fuite, les électrolytes rejetés sont corrosifs et toxiques. **NE PAS** laisser entrer la solution dans les yeux ou en contact avec la peau et ne pas l'avaler.
- **NE PAS** jeter vos batteries usagées dans votre poubelle à ordures ménagères.
- **NE PAS** incinérer.
- **NE LES** Mettez **PAS** dans un endroit où ils feront partie d'un site d'enfouissement de déchets ou d'un flux de déchets solides municipaux.
- Emmenez-les dans un centre de recyclage ou d'élimination certifié.

## 6 PROPOSITION 65

### ▲ AVERTISSEMENT

Ce produit contient un produit chimique connu dans l'état de Californie comme étant une cause de cancer, de malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Certaines poussières produites par le ponçage mécanique, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction contiennent des produits chimiques connus pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Voici quelques exemples de ces produits chimiques :

- Plomb provenant de peintures à base de plomb;
- Silice cristalline provenant de briques, de ciment et d'autres produits de maçonnerie;
- Arsenic et chrome provenant de bois traité chimiquement.

Votre risque d'exposition à ces produits chimiques varie selon la fréquence à laquelle vous faites ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez un équipement de sécurité approuvé, comme des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

Conservez ces instructions

## 7 INSTALLATION

### 7.1 DÉBALLEZ LA MACHINE

### ▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous d'assembler correctement la machine avant de l'utiliser.

### ▲ AVERTISSEMENT

- Si les pièces sont endommagées, n'utilisez pas la machine.
- Si vous n'avez pas toutes les pièces, n'utilisez pas la machine.
- Si les pièces sont endommagées ou manquantes, communiquez avec le centre de service.

1. Ouvrez l'emballage.
2. Lisez la documentation contenue dans la boîte.
3. Retirez toutes les pièces non assemblées de la boîte.
4. Retirez la machine de sa boîte.
5. Jetez la boîte et l'emballage en respectant les règlements locaux.

## 7.2 AJOUTEZ LE LUBRIFIANT DE GUIDE-CHAÎNE ET CHÂÎNE

Vérifiez la quantité d'huile dans la machine. Si le niveau de lubrifiant est bas, ajoutez le lubrifiant du guide-chaîne et chaîne comme suit.

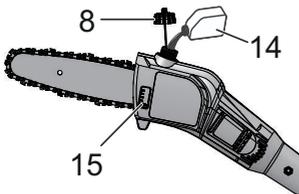
### **i** IMPORTANT

Utilisez du lubrifiant pour guide-chaîne et chaîne qui ne convient qu'aux chaînes et aux huileurs de chaîne.

### **i** REMARQUE

La machine sort de l'usine sans lubrifiant pour le guide-chaîne et la chaîne.

1. Desserrez et retirez le bouchon (8) du réservoir d'huile.



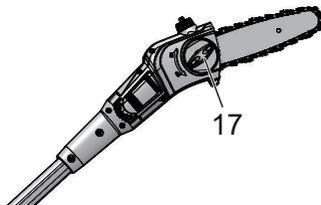
2. Versez de l'huile dans le réservoir d'huile (14).
3. Surveillez l'indicateur d'huile (15) pour vous assurer qu'il n'y a pas de saleté dans le réservoir d'huile pendant que vous ajoutez l'huile.
4. Placez le capuchon d'huile.
5. Serrez le capuchon d'huile.
6. La durée de vie du réservoir d'huile est d'environ 20 à 40 minutes.

### **i** IMPORTANT

N'utilisez pas une huile sale, usagée ou contaminée. Le guide ou la chaîne peut être endommagé.

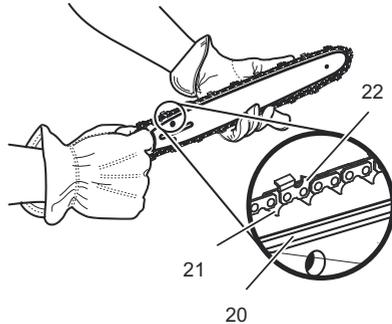
## 7.3 ASSEMBLAGE DU GUIDE-CHAÎNE ET DE LA CHÂÎNE

1. Dévissez le couvre-chaîne (17) en effectuant un tour complet dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
2. Retirez le couvre-chaîne.

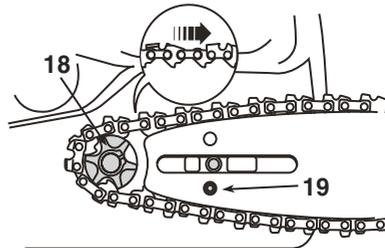


3. Placez les maillons d'entraînement de la chaîne (21) dans le rainure du guide-chaîne (20).

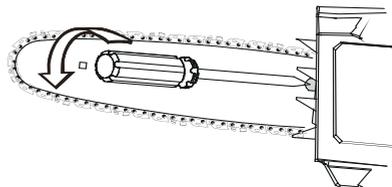
4. Placez les dents de la chaîne (22) dans le sens de la marche de la chaîne.
5. Mettez la chaîne en place et assurez-vous que la boucle est derrière le guide-chaîne.



6. Maintenez la chaîne en place et le guide-chaîne.
7. Placez la boucle de la chaîne autour du pignon (18).
8. Assurez-vous que le trou de la goupille de tension (19) de la chaîne sur le guide-chaîne s'ajuste correctement avec le boulon.



9. Installez le couvre-chaîne.
10. Serrez la chaîne. Reportez-vous à la section *Réglage de la tension de la chaîne*.



11. Serrez le bouton du couvre-chaîne lorsque la chaîne est bien tendue.

### **i** REMARQUE

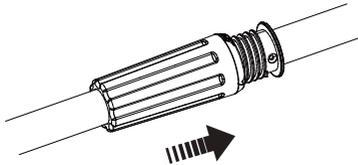
Si vous démarrez la tronçonneuse avec une nouvelle chaîne, faites un test pendant 2-3 minutes. Les chaînes neuves ont tendance à s'étirer après la première utilisation. Vérifiez fréquemment la tension de la chaîne et ajustez-la au besoin.

## 7.4 MONTEZ LA SCIE À LONG MANCHE



1. Installez la tête de la scie à long manche sur la poignée de la scie à long manche pour obtenir la longueur standard.
2. Faites glisser le collier vers le haut.
3. Tournez le collier dans le sens des aiguilles d'une montre pour le serrer.

## 7.5 EXTENSION DE LA SCIE À LONG MANCHE



1. Installez la rallonge entre la poignée de la scie à long manche et la tête de la scie à long manche pour obtenir la longueur maximale.
2. Faites glisser les colliers vers le haut.
3. Tournez les colliers dans le sens des aiguilles d'une montre pour les serrer.

### ▲ AVERTISSEMENT

Vérifiez périodiquement le serrage de la connexion des colliers.

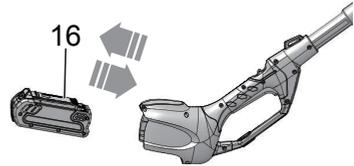
## 7.6 PRÉPARATION DE LA COUPE

Avant de commencer à couper, assurez-vous de ce qui suit

- Portez des gants résistants pour assurer une prise et une protection maximales.
- Maintenez une bonne prise sur la machine pendant le fonctionnement.
  - Utilisez votre poignée droite sur la poignée arrière et votre poignée gauche sur le manche du bâton.
  - Gardez votre corps à gauche de la ligne de chaîne.
  - N'utilisez jamais une prise gauchère (mains inversées) ou une position qui place le bras ou le corps en travers de la ligne de chaîne.
- Ne vous tenez jamais directement sous la branche d'arbre que vous coupez.

- Vérifiez périodiquement le serrage des colliers pendant le fonctionnement.

## 7.7 INSTALLEZ LE BLOC-BATTERIE



### ▲ AVERTISSEMENT

- Si le bloc-batterie ou le chargeur est endommagé, remplacez-le, au besoin.
- Arrêtez la machine et attendez que le moteur s'arrête avant d'installer ou de retirer le bloc-batterie.
- Lisez et comprenez les instructions du manuel du bloc-batterie et du chargeur.

1. Alignez les languettes du bloc-batterie (16) avec les rainures du compartiment de batterie.
2. Poussez le bloc-batterie dans le compartiment de batterie jusqu'à ce qu'il soit bien encliqueté.
3. Vous devriez entendre un clic lorsque le bloc-batterie sera inséré correctement.

## 7.8 RETIREZ LE BLOC-BATTERIE

1. Poussez et maintenez enfoncé le bouton de déblocage de la batterie.
2. Retirez le bloc-batterie de la machine.

## 8 UTILISATION

### i REMARQUE

Retirez le bloc-batterie et éloignez les mains du bouton de verrouillage lorsque vous déplacez la machine.

### i IMPORTANT

Examinez la tension de la chaîne avant chaque utilisation.

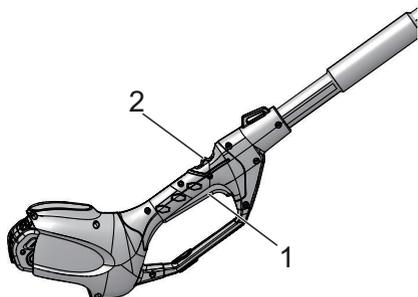
## 8.1 EXAMINEZ LA LUBRIFICATION DE LA CHAÎNE

### i REMARQUE

N'utilisez pas la machine sans quantité suffisante de lubrifiant de chaîne.

1. Vérifiez le niveau de lubrifiant de la machine à partir de l'indicateur d'huile.
2. Ajoutez le lubrifiant au besoin.

## 8.2 DÉMARREZ LA MACHINE

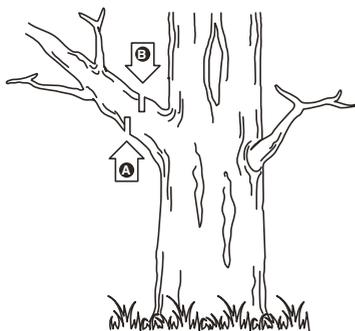


1. Tirez le bouton de verrouillage (2) avec le pouce vers l'arrière.
2. Appuyez en même temps sur la gâchette (1).

## 8.3 ARRÊTEZ LA MACHINE

1. Lâchez la gâchette pour arrêter la machine.

## 8.4 ÉBRANCHAGE D'UN ARBRE



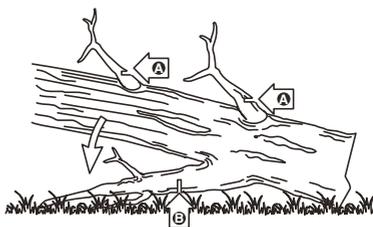
### ▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous qu'il n'y a rien ou que personne ne se trouve dans la zone où les branches tombent.

- Tenez-vous du côté opposé à la branche que vous allez couper.
- Commencez à couper les branches les plus hautes.
- Puis coupez les branches inférieures.
- Coupez vers le bas pour éviter le blocage du guide.

## 8.5 BRANCHES D'ARBRES

L'ébranchage consiste à enlever les branches d'un arbre tombé.



1. Laissez les grosses branches inférieures qui soutiennent l'arbre afin que ce dernier ne soit pas directement au sol pendant la coupe.
2. Coupez les petites branches en une seule coupe.
3. Coupez les branches sous tension à partir du bas.
4. Gardez les grosses branches inférieures comme support jusqu'à ce que la bûche soit ébranchée.

## 9 ENTRETIEN

### ▲ ATTENTION

Évitez que les liquides de freins, l'essence et les matériaux à base de pétrole ne viennent en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager le plastique et le rendre inutilisable.

### ▲ ATTENTION

N'utilisez pas de solvants ou de détergents puissants sur le boîtier ou les composants en plastique.

### ▲ AVERTISSEMENT

Retirez la batterie de la machine avant l'entretien.

## 9.1 RÉGLEZ LA TENSION DE LA CHAÎNE

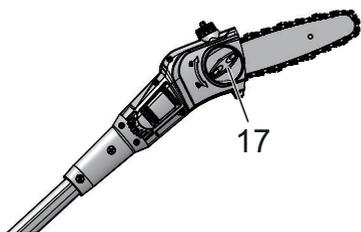
### ▲ ATTENTION

Portez des gants de protection si vous touchez la chaîne, le guide-chaîne ou les zones autour de la chaîne.

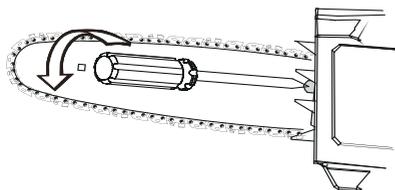
1. Dévissez le couvre-chaîne (17) en effectuant un tour complet dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

### i REMARQUE

Il n'est pas nécessaire d'enlever le couvre-chaîne pour régler la tension de la chaîne.



2. Tournez la vis de tension de la chaîne derrière le guide-chaîne et la chaîne dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la tension de la chaîne.
3. Tournez la vis de tension de la chaîne dans le sens des aiguilles d'une montre pour réduire la tension de la chaîne.



4. Lorsque la chaîne est à la tension voulue, serrez le couvre-chaîne.

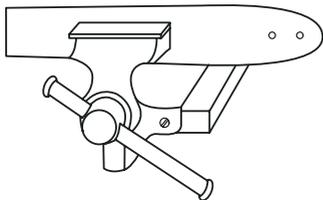
## 9.2 AFFUTEZ LES DENTS

Affûtez les couteaux si la chaîne ne s'enfonce pas facilement dans le bois.

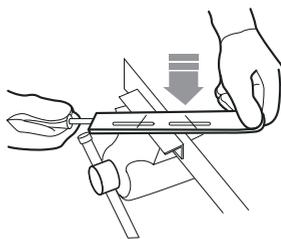
### **i** REMARQUE

Nous recommandons un centre de service qui dispose d'aiguiseur de couteaux électrique et qui effectue les travaux d'affûtage importants.

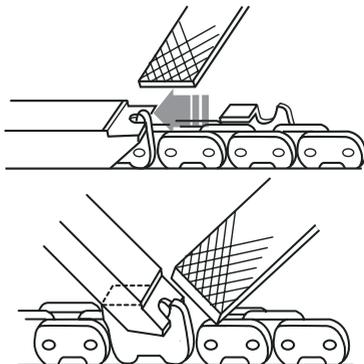
1. Réglage de la tension de la chaîne.



2. Utilisez une lime ronde de 5/32" (4 mm) de diamètre pour affûter les coins coupants.



3. Affûtez la plaque supérieure, la plaque latérale et la jauge de profondeur avec une lime plate.



4. Limez tous les couteaux aux angles spécifiés et à la même longueur.

### **i** REMARQUE

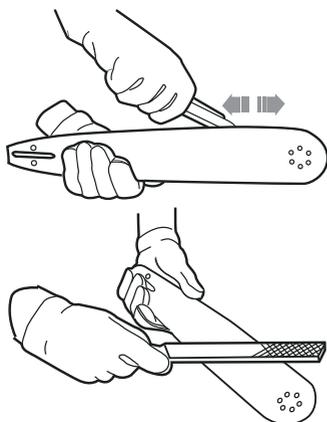
Pendant le processus,

- Maintenez la lime à plat avec la surface à affûter.
- Utilisez le point médian de la barre de fichier.
- Utilisez une pression légère mais ferme pour aiguiser la surface.
- Soulevez la lime à chaque coup de retour.
- Affûtez les couteaux d'un côté, puis passez de l'autre côté.

Remplacez la chaîne si :

- La longueur des bords tranchants est inférieure à 5 mm.
- Il y a trop d'espace entre les maillons d'entraînement et les rivets.
- La vitesse de coupage est lente
- Vous affûtez la chaîne plusieurs fois, mais cela n'augmente pas la vitesse de coupe. La chaîne est usée.

## 9.3 ENTRETIEN DU GUIDE-CHAÎNE



### **i** REMARQUE

Veillez à ce qu'il soit retourné périodiquement pour maintenir une usure symétrique du guide.

1. Lubrifiez les roulements du pignon de renvoi (si présent) avec la seringue (non fournie).
2. Nettoyez la rainure du guide à l'aide du crochet racleur (non fourni).
3. Nettoyez les trous de lubrification.
4. Enlevez les bavures sur les bords et nivelez les dents avec une lime plate.

Remplacez le guide si :

- la rainure n'est pas adaptée à la hauteur des maillons de la chaîne (qui ne doivent jamais toucher le fond).
- l'intérieur du guide-chaîne est usé et fait pencher la chaîne d'un côté.

## 10 TRANSPORT ET ENTREPOSAGE

Avant de déplacer la machine, il faut toujours faire ce qui suit

- Retirez le bloc-batterie de la machine.
- Gardez les mains éloignées du bouton de verrouillage.
- Placez le fourreau sur le guide-chaîne et la chaîne.

Avant de ranger la machine dans l'entreposage, il faut toujours faire ce qui suit

- Retirez toute l'huile résiduelle de la machine.
- Retirez le bloc-batterie de la machine.
- Nettoyez la machine de toute matière indésirable.
- Assurez-vous que le lieu d'entreposage
  - n'est pas accessible aux enfants.

- est loin des agents qui peuvent causer de la corrosion, tels que les produits chimiques de jardin et les sels de déglacage.

## 11 DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
La machine ne démarre pas.	Les manches ne sont pas correctement assemblées.	Assemblez les manches selon les instructions.
	Le bouton de verrouillage et la gâchette ne sont pas enfoncés en même temps.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur le bouton de verrouillage et maintenez-le enfoncé.</li> <li>2. Pendant que vous appuyez sur le bouton de verrouillage, tirez la gâchette.</li> <li>3. Relâchez le bouton de verrouillage pour démarrer la machine.</li> </ol>
Le guide et la chaîne s'échauffent et émettent de la fumée.	Le réservoir d'huile est vide.	Remplissez le réservoir d'huile.
	L'orifice de vidange est bloqué.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirez le bloc-batterie.</li> <li>2. Enlevez la saleté de l'orifice de vidange.</li> </ol>
	L'ouverture d'entrée du réservoir d'huile intérieur est bloquée.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyez le réservoir d'huile.</li> <li>2. Versez du lubrifiant propre du guide et de la chaîne.</li> </ol>
	Le pignon est coincé et obstrué par des débris.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyez le pignon.</li> <li>2. Versez du lubrifiant propre du guide et de la chaîne.</li> </ol>

Problème	Cause possible	Solution
Le guide et la chaîne se réchauffent excessivement et ne peuvent plus couper.	La tension de la chaîne est trop serrée ou trop lâche.	Reportez-vous à la section Réglage de la tension de la chaîne dans le manuel.
	La chaîne est émoussée	Affûtez ou remplacez la chaîne.
	La chaîne est montée à l'envers.	Retirez la chaîne et tournez-la dans la bonne direction.
Le moteur tourne, mais la chaîne ne coupe pas correctement, ou le moteur s'arrête après environ 3 secondes.	Lorsque vous utilisez la machine sous charge, elle s'arrête.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Relâchez la gâchette.</li> <li>2. Redémarrez la machine.</li> </ol>
	La chaîne n'est pas lubrifiée.	Lubrifiez la chaîne pour diminuer la friction.

## 12 DONNÉES TECHNIQUES

Voltage	40V DC
Longueur du guide-chaîne	8" (203 mm)
Pas de chaîne	3/8" (9,5 mm)
Jauge de chaîne	0,050"(1,27mm)
Capacité d'huile de chaîne	50 ml
Poids (sans batterie)	7,9 lb. (3,6 kg)
Chaîne	91PJ033X/CL15033X
Guide-chaîne	08ONDEA318/ M1500833-1318TL
Batterie (modèle)	29652 et autres séries BAF
Chargeur (modèle)	29692 et autres séries CAF

### La plage de température ambiante recommandée :

Article	Température
Plage de température d'entreposage de l'appareil	-4°F (-20°C) - 158°F (70°C)
Plage de température de fonctionnement de l'appareil	6,8°F (-14°C) - 104°F (40°C)
Plage de température de rechargement de la batterie	39°F (4°C) - 113°F (45°C)
Plage de température de fonctionnement du chargeur	39°F (4°C) - 113°F (45°C)
Plage de température d'entreposage de la batterie	32°F (0°C) - 73°F (23°C)

Article	Température
Plage de température de déchargement de la batterie	6,8°F (-14°C) - 113°F (45°C)

## 13 GARANTIE LIMITÉE



Greenworks garantit par la présente ce produit, à l'acheteur original avec preuve d'achat, pour une période de trois (3) ans contre tout défaut de matériaux, de pièces ou de main-d'œuvre. Greenworks, à sa propre discrétion, réparera ou remplacera toutes les pièces défectueuses, dans des conditions normales d'utilisation, sans frais pour le client. Cette garantie n'est valable que pour les appareils qui ont été utilisés à des fins personnelles, qui n'ont pas été loués à des fins industrielles ou commerciales et qui ont été entretenus conformément aux instructions du manuel du propriétaire fourni avec le produit neuf.

### ARTICLES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE :

1. Toute pièce qui est devenue inopérante en raison d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation commerciale, d'un abus, d'une négligence, d'un accident, d'un entretien inapproprié ou d'une modification ; ou
2. L'appareil, s'il n'a pas été utilisé et/ou entretenu conformément au manuel du propriétaire ; ou
3. Usure normale, sauf comme indiqué ci-dessous ;
4. Articles d'entretien courant tels que lubrifiants, affûtage des lames ;
5. Détérioration normale du fini extérieur due à l'utilisation ou à l'exposition.

### ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE :

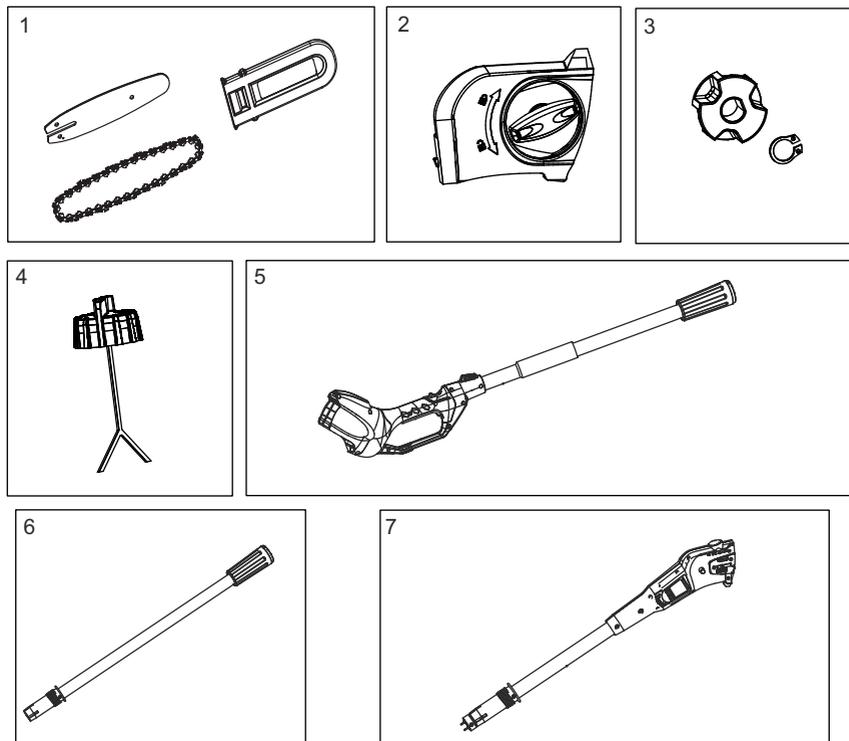
Le service de garantie est disponible en appelant notre ligne d'assistance téléphonique sans frais, au 1-888-909-6757.

### FRAIS DE TRANSPORT :

Les frais de transport pour le déplacement de tout équipement motorisé ou accessoire sont à la charge de l'acheteur. Il incombe à l'acheteur de payer les frais de transport pour toute pièce retournée pour remplacement en vertu de la présente garantie, à moins qu'un tel retour soit demandé par écrit par Greenworks.

**ADRESSE AU CANADA :**

Greenworks Tools Canada Inc.  
 1110 Promenade Stellar bureau 102  
 Newmarket, ON, L3Y 7B7

**14 VUE ÉCLATÉES**


No	No de pièce	Qté	Description	No	No de pièce	Qté	Description
1	R0201082-00	1	Guide-chaîne / Chaîne / Fourreau	5	R0201085-00	1	Ensemble du poteau arrière
2	R0201083-00	1	Ensemble du couvercle du pignon	6	R0201086-00	1	Ensemble de la manche intermédiaire
3	RB33902102V2	1	Kit pignon	7	R0201087-00	1	Ensemble de la tête de la scie à long manche
4	R0201084-00	1	Ensemble du capuchon d'huile				





